

Euskarak milaka aurpegi,  
milaka ahots





Itsegin dut



Zabaldu



Gehitu Laguna



Ene Lagun

## Beldurra



### Beldurrezko eta Fantasiatzko Zinemaren XXI. Astea

#### Urriak 30 - Azaroak 5

Victoria Eugenia / Antzoki Zahar-rean

Beldurrezko eta Fantasiatzko Zinemaren XXI. Astean euskaraz azpidatzitako hamar film luze eta hamalau film labur

proiektatuko dira.

**Antolatzailea:** Donostia Kultura eta Euskararen Udal Patronatua

#### Urriak 30, larunbata. 19:45



#### Victoria Eugenia Deabruaren gaua

(*Night of the Demon*, 1957). Jacques Torneur. Erresuma Batua. 95 min.

Henry Harrington irakaslea, aspaldi batez Julian Karswellen demonologia jarduerak ikertzen eta jendaurrean salatzen ziharduena, ezohiko ezbehar baten ondorioz hil da. John Holden psikologoak, irakaslearen ikerlanari jarraituko dio haren ilobak lagunduta.

22:30

#### Victoria Eugenia Ezkontza kimikoa

(*Chemical Wedding*, 2008). Julian Doyle. Erresuma Batua. 106 min.

Zientzia, informatika, berragaztatzeko eta adimen istorioa. Monty Python taldearen kolaboratzaile eta Iron Maiden taldeko abeslari Bruce Dickinson mitikoarekin elkarlanean egindako filma.

#### Urriak 31, igandea. 17:30



#### Victoria Eugenia Zumezko gizona

(*The Wicker Man*, 1973). Robin Hardy. Erresuma Batua. 88 min.

Neskato bat desagertu da eta horren inguruan ikertzen ari dela, Scotland Yard-eko polizia sarjentu bat Summerisle uharte urrunera iristen da. Lurreratu bezain laster, abegi handikoa ez den jendeaz beteriko leku arrotz batera iritsi dela ohartu da.

19:45

#### Victoria Eugenia Rare Exports

Gabonetako ipuin bat da. Istoria Dickensen *Gabonetako ipuina* bera baino askoz ere maltzurragoa da.

#### Azaroak 1, astelehena. 19:45



Victoria Eugenia  
**Tucker & Dale gaizkiaren kontra**  
(*Tucker & Dale vs. Evil*. 2010) . Eli Craig. Kanada. 86 min.

Gazte talde bat basoan barneratzeko prestatzen ari da. Virginiako bi laborarik denda batean topatzen dituzte, txangoa hasi aurretik. Barre-algarak eragingo dituen filma.

#### Azaroak 2, asteartea. 19:45



Victoria Eugenia  
**Banpiroak**  
(*Vampires*, 2007). Vincent Lanoo. Belgika. 90 min.

Banpiroak hobeto ezagutzeko aukera izango dugu: nola bizi diren Brusela bezalako hiri handi batean, zer amets eta itxaropen dituzten, beraien beldurrak, elikatze ohiturak, lanak eta abar .

### Azaroak 3, asteazkena. 19:45



#### Victoria Eugenia Deabruak hartua

(*Bedevilled*. 2010). Jang Cheol-soo.  
Hego Korea. 91 min.

Seulgo neska gazte bat irla batera joan da haurtzaroko lagun batekin elkartzeko. Iristean ohartuko da bertako biztanleek laguna esklabo bihurtu dutela.

### Azaroak 4, osteguna. 19:45



#### Victoria Eugenia Atea

(*Die Tür*. 2009). Anno Saul. Alemania. 99 min.

Ezaba al daiteke erabat iragana? Horren erraza al da zoriaren bidea aldatzea? Fantasiatzko zinemaren eta thrillerraren arteko nahaste harrigarria.

### Azaroak 5, ostirala. 19:45

Victoria Eugenia

#### Film laburren lehiaketa

14 film proiektatuko dituzte euskaraz azpidatzita. 143 min.

23:59



#### Victoria Eugenia Serbiar film bat

(*A Serbian Film/ Srpski Film*, 2009).

Srdjan Spasojevi. Serbia. 104 min.

Urteko filmetan neurrigabekoenen artekoa. Beldurzaletasunaren denboraldiko panorama irauli duen pelikula; denek, ikusi ez badute ere, hitzetik hortzera darabiltena.

### Azaroak 5, ostirala. 17:00



Antzoki Zaharra

#### Nosferatu, izuaren sinfonia bat

(*Nosferatu, eine Symphonie des Grauens*, 1921). F. W. Murnau. Alemania. 107 min.

Zinema mutuaren klasikoa. Friedrich Wilhelm Murnauren maisulana, genero honetako zinemaldi guztietan urtero proiektatu beharko litzatekeena. Aitortu ez den moldaketa, Bram Stokerren nobelarena (izan ere, horrexegatik egon zen denboraren poderioz betiko galtzeko zorian).

## Bide Ertzean "Don Inorrez"

### Azaroak 3, asteazkena. 19:00



Fnac

Taldeak geldialdi bat egin zuen 2008an, Leidor Sessions zuzeneko diskoa prestatzeko. Hamar urtean izandako bilakaera itzela harrotasunez erakusteko aitzakia izan zen, baina baliteke inork pentsatzea taldeari sormena agortzen ari zitzaiola... Oker handia. Ez da urtebete pasa Leidor Sessions plazaratu zutenetik eta Don Inorrez heldu zaigu, Bide Ertzeanek une gozoan jarraitzen duela baieztatzen duen diskoa.

**Antolatzailea:** Fnac

## Mintzamina: Euskara eta abertzaleak

### Azaroak 4, osteguna. 19:00



Casares-Tomasene Kultur etxea (Alta)

Joxe Manuel Odriozolarekin solasaldia. Hedabideetako kalaka gogaikarriak euskal nazioaren muin-muineko auziak argitu ordez nahastu egiten dituelakoan, sasia garbitzeari ekin dio egileak, abertzaleen artean euskarak zer leku hartzen duen aztertzeko, batik bat.

**Antolatzailea:** Bizarrain kultur elkarte.

## Ttakun Ttan Ttakun

**Azaroak 4, osteguna. 19:00**



Fnac

Juan Mari Beltranek Txalaparta izeneko proiektua aurkeztu zuen 2009an eta Ttakun Ttan Ttakun lan horren jarraipena da. Beltranek eta hiru txalapartarik argiz, irudiz eta soinuaz osatutako ibilbide bat aurkeztuko digute hain gurea baina aldi berean hain ezezaguna den instrumentu honen inguruan.

**Antolatzailea:** Fnac.

**Azaroak 6, larunbata. 20:00**

Kursaal

**Antolatzailea:** Kursaal Fundazioa

## Amaraberriko historia

**Azaroak 3, 20:00**



Ikasbide Kultur Elkarte (Amara Berri)

Donostiako auzoari buruzko hitzaldia egingo da eta Iñaki Egaña arituko da hizlari lanetan.

**Antolatzailea:** Ikasbide Kultur Elkarte

## "Errautsak". Le Petit Théâtre du Pain

**Azaroak 6-7, larunbata-igandea. 20:00**



Gazteszena (Egia)

Lagun batzuk hileta baterako biltzen dira, baina azken agurra garai batekoa festa basati bihurtuko da. 2009an Donostia Antzerki Saria eskuratu zuen antzezlan. 10€

**Antolatzailea:** Donostia Kultura eta Euskararen Udal Patronatua

## "Urdallue Basoa eta Ura". bisita gidatua

**Azaroak 7, larunbata-igandea. 09:15 eta 13:00**



Artikutza

Urdallue erreka eta inguruko basoetza gozatzeko aukera. 6-16 adinekoentzat: 1,5€/ 16 urtetik gora: 2,5€. Zortzi kilometroko ibilbidea.

**Antolatzailea:** Donostiako Udala

## Literatura eta Kafea zikloa

**Azaroak 8, astelehena. 17:00**



Lugaritz Kultur etxea (Antigua)

Kafe lurrin goxoz lagunduta, Asun Garikanoren "Far Westeko Euskal Herria" liburuaz aritzeko aukera.

**Antolatzailea:** Donostiako Udaleko Berdintasun eta Lankidetzaren Atala

## Euskal Liburuaren Gaua

**Azaroak 8, astelehena. 20:00**



Victoria Eugenia Club

Ekitaldian Dabilen Elea 2010 saria emango da, euskal liburugintzaren alorrean ibilbide jakin bati egiten zaion errekonozimendu gisa.

**Antolatzailea:** EIE, EIZIE, EEE eta Galtzagorri elkarteak.

## Emakumea izatea Kartzelan

**Azaroak 10, asteazkena. 19:30**



Koldo Mitxelena

Kartzela barruko bideo baten, preso ohi baten eta Larraitx Ugarte abokatuaren eskutik, lehen pertsonan ezagutuko dugu emakume presoen errealtatea.

**Antolatzailea:** Bagera Donostiako Euskaltzaleen Elkarte

## "Hilotzak hobitik ateratzen duintasunak berreskuratzen"

**Azaroak 10, astazkena. 20:00**



Ikasbide Kultur Elkarte (Amara Berri)

Lurdes Herrasti hizlariaren eskutik hitzaldia

**Antolatzailea:** Ikasbide Kultur Elkarte

## Urko Menaia "Ametsak eta Droitzapenak"

**Azaroak 11, osteguna. 19:00**



Fnac

Menaiaaren kantuek ez diote gaur egungo joerari jarraitzen. Haren kantagintzak 60ko eta 70eko kantautoreen estetika musikala eta sentsibilitate poetikoa bereganatzen ditu, Imanolek, Xabier Letek, Paco Ibañezek edota George Brassensek gailurrera eraman zutena

**Antolatzailea:** Fnac

## Literatura hitzaldia "Eskuen sustraiak"

**Azaroak 11, osteguna. 19:30**



Ernest Lluch Kultur etxea (Amara)

Susak kaleratutako poesia liburuan oinarritutako ikuskizuna da. Oier Guillanen eta Asier Sarasolaren hitzak, Ander Fernandezen musika eta Idoia Beratarbideren pintura uztartzen dira zuzenean

**Antolatzailea:** Donostia Kultura

## Xentimorik gabe

**Azaroak 11, osteguna. 20:00**



Loiolako Kultur etxea

Bi artistek urte asko eman dituzte munduan zehar bueltaka. Fama ezagutu dute, luxua dastatu eta musikari onenekin egon dira oholtza gainean. Jarraitzaile mordoak dute bost kontinenteetan barna, baina heldu da etxera itzultzeko ordua.

**Antolatzailea:** Hontza elkarte, Donostia Kultura

## Irteera. "Gure historia ezagutuz: Errromatarren garaiko mehategiak"

**Azaroak 13, larunbata. 20:00**



Ikasbide Kultur Elkarte (Amara Berri)

**Antolatzailea:** Ikasbide Kultur Elkarte

## Xabainaitor

**Azaroak 11-14.** 20:00 / **Azaroak 13.** 20:00 eta 22:30



Antzoki Zaharra

8 urtetik 158 urte bitartekoentzako antzerki lana Wazemankeko lan-taldearen eskutik.

**Antolatzailea:** Donostia Kultura eta Euskararen Udal Patronatua

## Nosferatu zikloa:

François Truffaut Zinemarako grina

**Azaroak 17, asteazkena.** 20:15



Antzoki Zaharra

“Mutikoak” eta “Tiro egin piano-jotzaileari” filmak eskainiko dira euskaraz azpidatzita. 3,70€

**Antolatzailea:** Donostia Kultura

## Bertso saioa: San Martin topaketak

**Azaroak 14.** 13:30



Eliza kalea (Loiola)

Jon Maia eta Amets Arzallus bertsolarien saioa. Ondoren, bertso bazkaria egingo dute auzoko Hontza Elkartearen.

**Antolatzailea:** Hontza elkarte eta Donostia Kultura

## Gogoeta Tailerra

**Azaroak 18, osteguna.** 19:00



Casares-Tomasene Kultur etxea (Altza),  
Altzako euskal kulturaren egoera aztertuko da gogoeta tailer honetan

**Antolatzailea:** Bizarrain Kultur Elkarte

## "Gure mikrohistoria: 1930-1943"

**Azaroak 17, asteazkena.** 20:00



Ikasbide Kultur Elkarte (Amara Berri)

Mikel Legorburu hizlariaren eskutik hitzaldia

**Antolatzailea:** Ikasbide Kultur Elkarte

## Bertso afaria

**Azaroak 19, ostirala.** 20:00



Ikasbide Kultur Elkarte (Amara Berri)

Jon Maia eta Igor Elortza bertsolariekin bertso afaria. Prezioa: 20 €.

**Antolatzailea:** Ikasbide Kultur Elkarte

## Kantu Jira

**Azaroak 20, larunbata. 12:00.**



Fermin Calbeton kaletik abiatuta. 18:00etan erromeria egingo da Konstituzio plazan.

Euskal kantak taldean eta kalean abesteko ekimena. Udal Txistulari Bandaren laguntzarekin.

**Antolatzailea:** Donostia Kantuz.

## Santa Zezilia eguneko Kantaldia, Kalez Kale

**Azaroak 22, astelehena. 20:00**



Ikasbide Kultur Elkarte (Amara Berri)

Santa Zezilia eguna dela eta, kantaldia egingo dute auzoko kaleetan zehar.

**Antolatzailea:** Ikasbide Kultur Elkarte

## Kepa Junkera "Herria"

**Azaroak 22, astelehena. 19:00**



Fnac

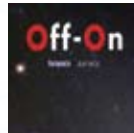
Herria, Euskal Musika Tradizionalaren Trilogiaren proiektuko azken parte. Kepa Junkerak 24 abestiz osatutako disko berri

hau aurkezten digu, duela 3 urte hasitako beste lurralde batzuetarako bidaia biribiltzen duela.

**Antolatzailea:** Fnac

## Irakurketa Musikatua: "Off-On"

**Azaroak 26, ostirala. 20:00**



Doka

Mintzalagunaren ikasturtearen hasierako ospakizun moduan, Yolanda Arrietaren liburuan oinarritutako irakurketa musikatua egingo da.

**Antolatzailea:** Bagera eta Txirain elkarte

## Literatura solasaldia: "1.280 arima"

**Azaroak 22, astelehena. 19:30**



Liburutegi Nagusia (San Jeronimo kalea)

Jim Thompsomen liburuari buruzko solasaldia, Iñigo Aranbarrik gidatua.

**Antolatzailea:** Donostia Kultura

## Donostia bertsoan

**Azaroak 26, ostirala. 22:30**



Lugaritz Kultur etxea (Antiguo)

Beñat Gaztelumendi, Unai Iturriaga, Sebastian Lizaso eta Maialen Lujanbiorekin bertso saioa. Gai-jartzailea: Josu Goikoetxea

Sarrera doan gonbidapenarekin. Gonbidapenak azaroaren 22tik aurrera jaso daitezke (16:00-20:30).

**Antolatzailea:** Donostia Kultura eta Bertsozale Elkarte

## Intxaurrendoko Euskararen Eguna

### Azaroak 26, ostirala



Intxaurren auzoa

Euskararen Eguneko ospakizuna, Gaztain jatearen inguruan.

**Antolatzailea:** Plazara Goaz elkarte

## Egiako Euskararen Eguna

### Azaroak 27, larunbata



Egia auzoa

Zenbait ekitaldi antolatuko dira egunean zehar

**Antolatzailea:** Auzoko hainbat eragile

## Antiguako Euskararen Eguna

### Azaroak 27, larunbata



Antigua auzoa

Zenbait ekitaldi antolatuko dira egunean zehar

**Antolatzailea:** Auzoko hainbat eragile

## Parte Zaharreko Euskararen Eguna

### Azaroak 27, larunbata



Parte Zaharra

Zenbait ekitaldi antolatuko dira egunean zehar

**Antolatzailea:** Auzoko hainbat eragile

## Groseko Euskararen Eguna

### Azaroak 27, larunbata



Gros auzoa

Zenbait ekitaldi antolatuko dira egunean zehar

**Antolatzailea:** Auzoko hainbat eragile

## Kaxmir eta Ladakh Himalaya ezezaguna: Asier Aranzabal, Mila Gallastegi

### Azaroak 29, astelehena. 19:30



Okendo Kultur etxea

Mendien magal berde eta basoetan gora, mendi eta glaziarretan zehar ibiltari joan dira, tridenteak eta abluzioetarako ura eskuetan eta Shivari abestuz doazen erromes hinduisten pausuei jarraituz, Amanath (4000 m) kobazuloraino.

**Antolatzailea:** Donostia Kultura eta Club Vasco de Camping Elkarte

## Gazteak Antzerkira: "Juno"

### Azaroak 29-30, 10:00 / 12:00



Lugaritz Kultur etxea (Antiguo)

Zer gertatuko litzateke 15 urteko neska bat haurdun geratuko balitz? Gurasoek zer pentsatuko lukete? Eta ikaskideek? Abortatu edo haurra izan eta zaindu beharko luke? Zurriola antzerki eskolaren eskutik, Donostiako ikastetxeentzako antzezlan.

**Antolatzailea:** Euskararen Udal Patronatua

## Emakumeen etxearen Euskararen astea

### Azaroaren 30etik abenduaren 2ra



Emakumearen Etxearen egoitza  
(Okendo 9)

**Azaroak 30**ean Irakurle Kluba: "Desira desordenatuak" liburua. **Abenduaren 1**ean Hitz eta Pitz tertulia feminista. Gaia: "Umeen elkarbanatutako zaintza" izango dute hizpide. **Abenduaren 2**an euskarazko antzerki emanaldia.

**Antolatzailea:** Emakumeen etxea

## "Gazteak zinera"

### Abenduak 1 eta 3



Antzoki Zaharra

Donostiako ikastetxeentzako proiektzioa.  
12-20 urte bitarteko gazteek bi film  
ikusteko aukera izango dute.

**Antolatzailea:** Euskararen Udal Patronatua

## Gazteak antzerkira: "Shakespeare osoa"

### Abenduak 2, osteguna 11:00 / 13:00



Antzoki Zaharra

Donostiako ikastetxeentzako antzezlan.  
12-20 urte bitarteko gazteei  
zuzendutako antzerki lana Zurriola

Antzerki Eskolak eskainita

**Antolatzailea:** Euskararen Udal Patronatua

## Mintzodromoa

### Abenduak 2, osteguna



Alta auzoa

Euskara ikasten ari den jendea euskara dakien  
jendearekin nahasiko da mahai baten inguruan  
eta interes orokorreko gaiez jardungo dute

**Antolatzailea:** Bizarrairain Kultur Elkartea.

## Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologiak gizartean

### Abenduak 2, osteguna. 19:00



Doka

Euskarazko edukien sortzeari buruz,  
euskarazko sare sozialen bilakaerari buruz,  
edota euskaldunok Interneten dugun  
presentziaz hausnarketa bideratzeko solasaldi  
partehartzailea.

**Antolatzailea:** UEU

## Gazteak Antzerkira: "Lisistrata"

### Azaroak 2, osteguna. 20:00



Antzoki Zaharra

Zurriola Antzerki Eskolak eskainitako  
antzezlan. Doako sarrera 25 urte edo  
gutxiagokoentzat. Gainerakoek 3€  
ordainduko dute.

**Antolatzailea:** Euskararen Udal Patronatua

## Bisita gidatuak:

Chillida Leku eta Kutxa Kuboa



**Azaroak 3, 4 eta 5.**

**Abenduaren 4an** Chillida Lekura bisita, 10:30. **Abenduaren 3an** 19:00etan eta **abenduaren 4 eta 5ean** 12:00etan, "Jai Alai. Euskal pilotaren edertia" bisita gidatua, Kutxa Kubo aretoan.

**Antolatzailea:** Euskararen Udal Patronatua

## Plazatik Plazera. Cuba-Uruguay-Euskal Herria. Repentistak-Payadoreak-Bertsolariak

**Abenduak 3, ostirala. 20:00**



Antzoki Zaharra

Bi bertsolari, Uruguayko hiru payadore eta Kubako hiru repentista kantuan arituko dira bi musikariz lagunduta. Doako sarrera 25 urte artekoentzat. Gainerakoek 3€

**Antolatzailea:** Euskararen Udal Patronatua

## Mintzodromoa

**Abenduak 3**



Artess Cafea

Euskara ikasten ari den jendea euskara dakien jendearekin nahasiko da mahai baten inguruan eta interes orokorreko gaiez jardungo dira, berriketa lasaian kafe bat hartuz.

**Antolatzailea:** Bagera, Euskararen Udal Patronatua eta Donostiako Euskaltegiak

## Zurrunbiloa Boulevardean

**Abenduak 3, 19:00 / 22:00**



Boulevardean

Musika emanaldiak eta kultur-ekintza mordoak!

**Antolatzailea:** Euskararen Udal Patronatua

## Irakurketa eguna

**Abenduak 3, ostirala. 18:00**



Amara auzoa

Eider Imazek irakurketa saioa gidatuko du Donosti Berri elkartearen (Osasuna 1, behe)

**Antolatzailea:** Donosti Berri eta Amara Auzo Elkartea-Amara Bai

## Gaztezulo bideo-lehiaketako sari-banaketa eta festa

**Abenduak 3, ostirala. 22:00**



Doka

Gaztezulo bideo-lehiaketaren saridunak ezagutzera emango dira

**Antolatzailea:** Gaztezulo eta Euskararen Udal Patronatua

## Reala-Athletic derbya

### Abenduak 5, igandea



Derbyan ere euskaraz. Euskarak protagonismoa hartuko du egun horretan

**Antolatzailea:** Jarraitzaileak

## Loiolako Euskararen Eguna. Kantu afaria Basurde Jatea

### Abenduak 10, ostirala. 21:30



Hontza elkarte (Loiola)

Basurdea bi modutara prestatua afaltzeko aukera izango da eta ondoren abesti kuttunenak abesteko tarte izango da giro paregabea.

**Antolatzailea:** Hontza elkarte

### Antolatzaileak:

Amara Auzo Elkarte-Amara Bai, Artess Cafe, Donosti Berri, Donostia Kantuz, Ikasbide Kultur Elkarte, Zurriola Antzerki Eskola, Hontza elkarte, Txirain elkarte, Plazara Goaz elkarte (Intxaurrondo), Club Vasco de Camping Elkarte, Emakumeen etxea, Antiguotarrak Elkarte, Auskalo Elkarte, Izurun Elkarte, Istungorra Elkarte, AEK, Kai Harripe - Arrano Beltza Elkarte, Herria Elkarte, AZGA, Alde Zaharreko Gazte Asanblada, Xirimiri Elkarte, Kresala Elkarte, EHE taldea, Herri Dantza, Kantu Jira, Arrano Elkarte, Arrano Elkarte, Antxeta - Ttan Ttakun, Porrontxotako Batzordea, Egjako Bertso Eskola, Marruma Elkarte, Groseko Gazte Asanblada, Euskararen Udal Patronatua, 2016, Donostiako Udaleko Berdintasun eta Lankidetzatza Atala, Donostia Kultura, Bizarrain kultur elkarte, Fnac, Kursaal Fundazioa, EIE, EIZIE, EEE, Galtzagorri elkarte, Bagera, Bertsozale Elkarte, UEU, Gaztezulo, DOKA, Chillida Leku, Kutxa Kubo.



Asanblada



donostiakultura.com

